

el vocabulario y las estructuras del nuevo idioma (Richards & Rodgers, 2001). Esto es ya un paso muy grande para que el alumno desarrolle distintas técnicas de supervivencia lingüística y actué en consecuencia sin miedo a equivocarse como parte de su aprendizaje.

Mientras tanto, en Inglaterra, Widdowson y Cadlin habían desarrollado los

principios del enfoque comunicativo, basado en el fomento de la interacción entre los estudiantes, el uso de experiencias e intereses personales para aumentar su participación y la utilización vehicular del segundo idioma en el aula para dotarlo de la mayor autenticidad posible (Brown, 2001). Coincidentemente, éstas fueron también las premisas del *Natural Approach*, desarrollado posteriormente por Krashen y Terrell (1983) en Estados Unidos. Además de los principios de Widdowson y Carlin, Krashen y Terrell recomendaban que los alumnos fueran separados de acuerdo a sus edades lingüísticas. También sugerían que los maestros facilitaran la comprensión de

textos y contenidos mediante el uso constante de recursos visuales (diagramas ó fotografías), demostraciones prácticas y la simplificación de la carga léxica de las lecciones a través de la repetición frecuente de conceptos y términos clave y la eliminación de giros y frases coloquiales.

En teoría, tales cambios significaron un paso de avance desde el punto de vista conceptual, al pasar de un enfoque estrictamente estructuralista sobre la enseñanza del idioma, a un enfoque funcional de la naturaleza de su enseñanza y, en la práctica, de una metodología audio lingual a la enseñanza del idioma con un enfoque comunicativo.

Como puede verse, por tanto, los métodos desarrollados alcanzaron una conclusión similar: la forma más efectiva de enseñar un idioma era su uso vehicular en la clase nivel de conocimiento del segundo idioma para poder así satisfacer mejor su necesidad.

A lo largo del siglo xx una gran variedad de métodos y teorías lingüísticas han sido aplicadas y aún se siguen aplicando hoy en diversas partes del mundo para la enseñanza de lenguas extranjeras, pero la práctica ha demostrado donde se enseña el inglés como idioma extranjero, resultan insuficientes para desarrollar con efectividad las cuatro habilidades fundamentales del idioma (hablar, comprender, leer y escribir), y mucho menos alcanzar un dominio aceptable de los diferentes componentes de la lengua, es decir, la gramática, la semántica, el léxico y la pronunciación.

La situación generada por los cambios y avances que han tenido lugar en el campo de la lingüística desde finales de los años 60 y principios de la década del 70, trajo sin dudas nuevas expectativas en cuanto a la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés. Esto ha concluido en nuestros días con la formalización del MCRL en el 2002 y multitud de experiencias escolares completas de diferentes grados de inversión lingüística con métodos tan señalados como AICLE entre otros.

#### D. CONCLUSIÓN

En pocas palabras estamos ante la necesidad imperativa actual del aprendizaje rápido y concluyente de las lenguas extranjeras, y la del inglés desde los primeros estadios, queremos niños bilingües desde infantil, ahora ya. Esto solamente sería posible desde un enfoque pedagógico con dos vertientes: Primero desde una concepción en que la instrucción directa se desplaza del espacio del aprendizaje en grupo al espacio del aprendizaje individual, como resultado de ello, el espacio del grupo se transforma en un ambiente de aprendizaje dinámico e interactivo, en el que el educador guía a los estudiantes mientras estos aplican los conceptos y se implican creativamente en la materia y en segundo lugar desde la asunción de esta concepción anterior pasamos del descubrimiento de las propias experiencias de las dificultades previas al aprendizaje de cualquier contenido lingüístico en su más amplio sentido -antes de que lo haga el profesor, ya lo han hecho los alumnos- a la inversión de los roles tradicionales, la clase invertida.

#### Bibliografía

- ÁLVAREZ, C. (2009). *El cuento en clase de Inglés*. Innovación y experiencias educativas. Nº 18 de Mayo.
- CAZABON, M. T. (2000). *The use of students self-reporting in the evaluation of the Amigos two-way language immersion programo* Unpublished doctoral dissertation, University of Massachusetts, Boston, MA.

- CRAWFORD, J. (2004). *Educating English Language Learners: Language diversity in the classroom* (5th ed.). Los Angeles, CA: Bilingual Educational Services, Inc.
- DE JONG, E. (2002). Effective bilingual education: From theory to academic achievement in a two-way bilingual programo *Bilingual Research Journal*, 26(1),65-84.
- HOWARD, E., Christian, D., & GENESEE, F. (2003). *The development of bilingualism and biliteracy from grades 3 to 5: A summary of findings from the CAL/CREDE study of two-way immersion education*. Santa Cruz, CA: Center for Research on Education, Diversity & Excellence.
- HOWARD, E., SUGARMAN, J., & CHRISTIAN, D. (2003). *Trends in Two-way Immersion Education: A Review of the Research*. Baltimore, MD: Center for Research on the Education of Students Placed at Risk.
- LINDHOLM-LEARY, K. (2001). *Dual Language Education*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- LOPEZ, M. G., & TASHAKKORI, A. (2004). Effects of a two-way bilingual program on the literacy development of students in kindergarten and first grade. *Bilingual Research Journal* 28(1), 19-34.
- PADOLSKY, D. (Diciembre, 2002a). *How has the English language learner population changed in recent years?* Washington: National Clearinghouse for English Language Acquisition.
- PADOLSKY, D. (Diciembre, 2002b). *What are the most common language groups for ELL students?* Washington: National Clearinghouse for English Language Acquisition.
- RAMOS, F. (2003). La enseñanza del inglés a estudiantes inmigrantes en Estados Unidos: Un breve resumen de programas y métodos. *Revista Electrónica de Investigación Educativa* 5(2), 66-80.
- RICHARDS, J.C., & RODGERS, T.S. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching*. (11 th ed.). New York: Cambridge University Press.
- RUTHERFORD, W. Y M. SHARWOOD SMITH (Comps.) (1988). *Grammar and Second Language Teaching. A Book of Readings*. Massachusetts: Newbury House.
- SHANNON, S., & MILIAN, M. (2002). Parents choose dual language programs in Colorado: A survey. *Bilingual Research Journal*, 26(3),681-696.
- THOMAS, W. P., & COLLIER, V. P. (2002). *A National Study of School Effectiveness for Language Minority Students' Long-term Academic Achievement*. Santa Cruz, CA: Center for Research on Education, Diversity, and Excellence.